THE NEW CANADIAN

An Independent Organ For Canadians Of Japanese Origin

NO. 57 — WEDNESDAY, JULY 22, 1953 — TORONTO, ONT.

Three Hundred Cars, Four Buses Carry 2,000 Persons to Toronto JCCA Community Picnic

An estimated number of three hundred automobiles—a noteworthy commentary on the state of the Japanese Canadian community in Toronto—four chartered buses and a few trucks carried about 2,000 persons to the mammoth Fourth Annual Community Picnic sponsored by the Toronto JCCA on [illegible] Grounds.

Carrying on what seems to be a tradition at JCCA picnics, rain fell slightly in mid afternoon for a few minutes but otherwise the weather alternated between 85-degree sunshine and clouds to give a break to the local chapter's biggest affair of the year. The attendance easily marks the largest annual outdoor gathering in Canada.

All events proved popular, the bingo and refreshment concessions attracting a steady stream of patrons. In the sports event, which included a variety of races for young and old, the East-West point competition was won by the eastenders, 155 to 139, reversing last year's result. Other features included fuku-biki and dancing while hardy enthusiasts indulged in swimming in the nearby stream.

Prizes were awarded to persons estimating the attendance and to the parents of the youngest child. The latter was won by Mr. and Mrs. Jimmy Koyanagi whose child was one month old.

The Japanese Davis Cup team members were special guests.

● CounterPOINT

By KEN ADACHI

Hot-Weather Trivia

What with looking at those pictures in the newspapers about [illegible] suit-clad winners of such hot-weather contests as "Miss [illegible]" or "Miss Toronto", I [illegible] more than slightly en[illegible] and lovelies who [illegible] with practically no [illegible].

[illegible] nothing more de[illegible] frustrating than to see [illegible] of practically un[illegible] femininity when one is [illegible] wear hot clothing that [illegible] to the skin with leechlike [illegible].

Although we males are fortun[illegible] in the same pitiable and [illegible] idiotic predicament of [illegible] female of the species who [illegible] have to gear her ward[robe] to the fickle whims of the [illegible] designers, we are de[finitely] of the losing side when it [comes] to summer wear. It is ob[vious] that the males are just as [illegible] from top to bottom, in [summ]er as in winter. But if it is [illegible], then all is the only [illegible].

[illegible] animals, I am told—and [illegible] is as good an exam[ple] as any—are peculiar in the [illegible] the male is more bright[ly] colored than the female. I am [illegible], however, that this is [not] so with the human animal, [except] for the Greenwich Village [illegible] who, among other things, [illegible] their hair. Pink shirts [and monogrammed] underwear to the contrary, nothing is more ac[illegible] than male attire, unless [illegible] female designer [illegible] fiendish notion to inno[vate] new twists as zippers [illegible] side of pants instead of [illegible] place. It's been tried [illegible] fortunately with little [succe]ss.

* * *

I have my shirt off as I write [illegible] (I have locked myself [in the] privacy of my room [illegible] to finish my Monday [illegible] writing a column). An [illegible] gloomily re[illegible] ravages [illegible] to my semi-[illegible] frame. It isn't much [illegible] I will admit, although [illegible] adaptable to the [illegible].

[illegible] reminded that in the [illegible] era, men used to [illegible] breeches and other [illegible] things that [illegible] to enhance the a[illegible] of the [illegible] struc[illegible] down at my legs. [illegible] that it was an era [illegible] interesting but hap[illegible]. I think it was the

(Continued on Page 2)

Seek Amendment Adding 3,000 Japanese Immigrants to U.S. On Non-Quota Basis

WASHINGTON, D. C. — Accepting an amendment to add 3,000 Japanese to the President's proposal to admit 240,000 refugees within the next two years to the United States outside regular quotas, the House Judiciary Subcommittee on Immigration and Naturalization reported the measure out for consideration by the full House Judiciary Committee, the Washington Office of the Japanese American Citizens League announced.

The amendment was proposed by Rep. Francis E. Walter (D., Pa.), co-author of the Walter-McCarran Immigration and Nationality Act of 1952 which for the first time extended immigration quotas to Japan and provided naturalization privileges to the Japanese.

Under the amendment, 3000 Japanese who qualify under the preference categories of the 1952 Act will be admitted as permanent resident immigrants outside of Japan's annual quota of 185.

Under the basic law, 50 percent of the quota is reserved for those aliens who are urgently needed in the United States because of training, background, or skills.

The next 30 percent of the quota is set aside for the alien parents of United States citizens and the remaining 20 percent is for the spouses or children of resident aliens.

That portion of each of the preference quotas which are not used are made available to the alien brothers, sisters, sons or daughters of American citizens.

Because Rep. Walter realized that the small annual quota for Japan did not begin to take care of the problem of war-separated families and because he felt Japan and Asia are entitled to the same immigration privileges as Europeans, he proposed the amendments which were accepted by the Subcommittee, Mike Masaoka, Washington JACL representative, explained.

The Administration originally suggested that a total of 240,000 immigrants be admitted to the U.S. outside of the annual quota system. Several weeks ago, Masaoka urged both the House and Senate Judiciary and Foreign Relations Committees to include Asian, including the Japanese, in the legislation which otherwise would be discriminatory in its application in favor of only Europeans.

The Subcommittee approved version of the President's bill is expected to be considered by the full Judiciary Committee this week. Already several proponents of the President's measure have announced that they will oppose the Walter amendments.

"Playing Cowboy" Results In Tragedy For 9-Year-Old

WHITE ROCK, B. C. — A simple game of "playing cowboy" resulted in the death of nine-year-old Allan Isao Morizawa of White Rock on July 12 as reported last week.

Allan, playing a solitary game of cowboys, had tied a rope around his neck three times at the back porch of his house. One end of the rope, however, got entangled in a nearby table and little Allan was hanged, his feet dangling eight inches from the ground. Firemen tried to revive him but to no avail.

Allan, a grade Four student, who was born in New Denver, was the son of Mr. and Mrs. Kanekichi Morizawa.

$1,000 Raised For Kyushu Flood Fund

The sum of $1,000 has been raised to date in the Kyushu Flood Relief Fund organized by the Toronto JCCA. Donations have been coming from many groups and individuals in aid of the flood victims.

The money has been sent to the Embassy of Japan in Ottawa as a first instalment. It is to be forwarded to the Japanese Red Cross.

Japanese Film Third At Berlin Festival

BERLIN. — Winners of the Berlin Senate prizes at the Berlin Film Festival for the films which best illustrated the theme of freedom in the world included "Man On a Tightrope" produced by Twentieth-Century Fox of the United States, first place, and "Entotsu No Mieru Basho" (Where the Chimneys Stand) of Japan produced by Toho Studios, third place.

These films were chosen by the film industry representatives from all countries participating.

Fifty Japanese Mayors To Visit Vancouver Aug. 22

VANCOUVER. — A touring party of 50 Japanese mayors and civic officials will pay a nine-hour visit to Vancouver August 22 as guests of City Council and industry leaders.

Aim of the tour is to stimulate trade between Japan and the Pacific Coast. The party will visit San Francisco and Seattle first, then fly up to Vancouver.

The city will put up [illegible] of the estimated $2,000 cost of the visit, with the balance being met by the Alaska Pine and Cellulose Ltd., the Canadian Pacific Airlines and the Vancouver Board of Trade.

The mayors are scheduled to arrive at International Airport [illegible] City Hall [illegible] Lumber and Box Company [illegible] at Hotel [illegible] sightseeing [illegible] Stanley Park and the [illegible] a buffet supper at the Stanley Park Pavilion [illegible] Seattle at 7:15 p.m.

White, Negro Troops Brawl Over Japan Girls

TOKYO. — Japanese newspaper reports said four American soldiers were hurt in a brawl between Negro and White GIs at a b[illegible] Lake Yamanaka at the foot of Mount Fuji [illegible] of Tokyo last week.

Reports said Japanese police quelled the free-for-[all] [illegible] started over girls [illegible].

[illegible] newspapers [illegible] Negroes [illegible]. [illegible] fight at Lake Yamanaka [illegible] 20 [illegible] soldiers [illegible] the fight and four were [illegible] injured.

PITTSBURGH EX-GI DELIVERS OWN BABY

PITTSBURGH. — Ex-Ar[my] [illegible] and [illegible] baby daughter. The [illegible] Mrs. [illegible] delivered the [illegible] according [illegible].

Japanese Soothsayer Predicted Beria's Purge Four Months Ago, Study of Face Reveals Future

TOKYO. — The purge of Soviet Deputy Premier L. P. Beria was predicted with amazing accuracy by Japan's leading soothsayer four months ago.

The soothsayer, [illegible], interviewed by the English language "Tokyo Evening News" March 9, declared:

"Beria [illegible] things. He's not that big a man."

"Malenkov will [illegible] Malenkov [illegible] and [illegible] himself. [illegible]."

[illegible] at predictions of Malenkov and Beria. [illegible] makes his predictions as a physiognomist, foretelling what will happen by gazing at a man's face.

The soothsayer also predicted that Malenkov and Molotov would work in harmony.

"Taxi Hotels" For Late Drinkers Under Quiz

TOKYO. — Tokyo's late drinkers who miss the last train home stay at "taxi hotels" in major [illegible].

Cab drivers park [illegible] after "sleeping guests" in [illegible] from 2 a.m. after the last trains [illegible].

The "taxi hotels" started by [illegible] to fill from [illegible].

Police are checking up to see what laws cover the situation.

July 18, 1953

[CORREC]TION — [illegible] issue obituary [inco]rrectly printed [illegible] Nabata of Mag[illegible] passed away [sh]ould have read [illegible].

SUIT — Made-to-Measure — TANAKA — [illegible]6778 — [illegible]ve. — Toronto — CALL

[illegible] Kurata — Barrister and Solicitor — Notary Public — [illegible] E., Toronto — Mortgage Loans Arranged — Res. LY. 3427

[PH]OTOGRAPHY — [illegible] ST., TORONTO, ONT.

[D]IAGNOSIS — [illegible] Asada, D.C. — CHIROPRACTIC — 559 YONGE ST. (YONGE AT [illegible]) TORONTO

[illegible]win, Q.C. — [Barrister] & Solicitor — Weldon, McCallum — [illegible] St., Toronto — EM. 3-4391

[GOING] TO B. C.? Contact [illegible]KUTANI [illegible]ERTS LTD. — [illegible]rard St. — [Vancouv]er 1, B. C. — [illegible] 32 Years — [illegible] Vancouver [Re]ate Board — MArine 6421 — [Day o]r Night

[illegible] OPTICAL — [OPTOM]ETRISTS — [Comple]te Care [of Yo]ur Eyes — [illegible] HASTINGS ST. — [VANCOU]VER, B. C.

[illegible]INA — [illegible] [Tor]onto.

THE NEW CANADIAN

An Independent Japanese-English Organ.
Published on Wednesday and Saturday of each week
as a medium of expression and news outlet
among those of Japanese origin in Canada.

KEN ADACHI .... Editor
TAKAICHI UMEZUKI .... Japanese Section Editor
KEN MORI .... Advertising
Subscription, in Advance $3.00 for six months
$6.00 per one year

479 Queen St. W. — EMpire 6-5005 — Toronto, Ont.
Authorized as second class mail, Post Office Dept., Ottawa

FROM THE FRYING PAN . . .

International Day

By BILL HOSOKAWA

DENVER, Col. — Mike came home from junior high the other day and reported that his class was going to have an international day. Every member was told to bring something to school that reflected the culture or handicraft of some foreign nation, and of course Mike was expected to show up with something from Japan.

To his parents it was an old story. We used to trot off to grade school many years ago, with Japanese dolls and clogs and lacquer trays and paper lanterns that our parents had stashed away. The kids and the teachers would oooh and ahhh, and when the big day was over we'd carefully take the stuff back home.

But somewhere along the way all those mementoes of the old country have disappeared. For the Sansei, Japan is two full generations away and the cultural ties have stretched thin and been broken.

In an effort to accommodate Mike, we searched the house for trinkets and souvenirs that he might take along for the edification of his classmates. We found a lot of stuff, all right. A carved coconut head from the South Seas. A couple of brass trays hand-beaten in India. An ironwood head carved in Bali. Some Chinese vases. A vase and jewelry box made of marble that Uncle Kenny sent back from Italy during the big war. A rug and some other things that we picked up on a visit to the Indian country of New Mexico.

But we couldn't find anything suitable with a Japanese background.

Finally we went into the garage and probed into some dusty old boxes hidden down. We discovered some carved wooden Japanese dolls, and a tiny plaster reproduction of the three monkeys (see, hear and speak no evil) of Nara. These we rescued and dusted off, and Mike took them to school.

In a way, this loss of tangible evidences of our cultural heritage is an unfortunate thing. I think it deplorable when any tie with another culture is lost. But there's another way to look at it. Why should the Sansei be any closer to the Japanese culture than to any of the other cultures that make up the background of Americans?

We have in our home samples of Norwegian brassware, Swedish glass, English cutlery, Mexican puppets, and a mess of other imported things. Why couldn't some of these articles been Mike's contribution to the international day exhibits?

Here's another side of this issue.

In one issue of the evening newspaper recently I saw an advertisement for bamboo rollup shades and another for women's sandals. Of course, the shades were Asiatic in origin, probably Japanese. So was the idea behind the sandals.

These sandals were American-made, of foam rubber. But it was apparent the inspiration for the design was Japanese. A thong, like those on Japanese "zori," sprouted out of the toe end and was caught up neatly by the ankle strap. Some designer was smart enough to pick up an ancient idea and adapt it to American styles. So American women will be wearing them this summer.

Likewise the bamboo shades. They've been used for centuries in the Orient. They are quaint and picturesque. That's all they were to all of us who had seen them until someone hatched the bright thought of importing them. Immediately they went up over patios and sun-drenched picture windows.

Perhaps we've been too close to things like "zori" and bamboo shades to see their possible adaptation to American needs, but I sure wish I had been first to think up ways to use them in the U.S.A.

—from Pacific Citizen

Letter to Editor

Editor, The New Canadian:

We would like to remind your readers at this time that our CARE Mission in Japan is prepared with stockpiles of food and blankets for immediate delivery to recent flood victims.

Our parcels ready now for delivery to stricken areas are the $10.00 basic food package containing meat, coffee, rice, flour, sugar, margarine, lard, skim milk powder, egg powder, and soap; a $10.00 baby food package containing whole milk powder, skim milk powder, chopped and strained baby food, sugar, egg powder, cod liver oil, baby powder and soap; and a $7.00 wool-cotton blanket.

Canadians wishing to help through CARE can do so simply by sending a cheque or money order to CARE-Japan Flood Relief, 73 Albert Street, Ottawa. Small donations will be pooled to make up the price of a complete parcel. All contributions are deductible from taxable income.

Thank you very much for bringing this information to the attention of your readers.

Neil MacNeil
Director for Canada

COUNTERPOINT

(Cont'd from Page 1)

shrewdest and well calculated turn of events that transformed male attire into something that compelled speculation; and therefore an air of mystery, to what lay beneath.

On infrequent sojourns to the beach, I am often assailed by the sight of physical culture addicts who preen their muscles before an awed audience. They seem capable of standing for hours on end twitching and bringing all the muscles in their bodies into play, their only garments abbreviated Bikini-like affairs which make me fairly crimson with embarassment.

This is another form of male coquetry that can well be done without. For like the aforementioned Greenwich Village types in their effeminancy, these men in their supposedly supreme masculinity, their cute egotistic poses and their moonstruck gallery, are just as ridiculous.

• • •

I am sure that the happiest and well-adjusted people in this world are those who live off the land and wear no clothes at all. Except, perhaps, for a breech-cloth or two for the mere sake of identity. I am not a sunbathing cultist by any means nor do I subscribe to what seems to be an unholy and doubtful practice, but I would say that the invention of clothes—and certainly when you think of the tremendous commercial and competitive aspects of the clothes-making business and the wearing of clothes—has done a lot towards adding to the inhibitions and frustrations of the human animal, if not only unrelieved discomfort in summer.

But I find right now that all this talk about nudity has done little to make me feel any cooler. There must be some other way to beat the heat.

Femme Fare

By CINDERELLA

"Porchville, Québec"

Porchville, Que. isn't shown on any standard map of Canada. It doesn't rate a single mention in any tourist map of the City of Montreal, but a great majority of Montrealers spend their summer days there.

Perhaps the staunchest supporter of Porchville and its superior advantages is my landlord, Ely Lysobiej (pronounced exactly the way it isn't spelt). Mr. Lysobiej is of the opinion that anyone who goes elsewhere for vacations is somewhat of a fool. His wife and two children, he told me in strict confidence, were "damned fools" but what else could he expect of women. In accents which still have something of the steppes of Russia and the rolling lands of the Ukraine, he swore that Porchville was the "bes' damn place in all Canada for a vacation."

Mr. Lysobiej speaks with great authority. "Why for you take holidays?" he didn't wait for me to answer. "You go for rest. My wife, she no believe in rest. She wants to go Chicago. I say you go to Chicago and take kids. I no go."

"For t'ree weeks she nearly go crazy, getting ready for trip. She need new clothes. The kids need new clothes. She sew like mad after midnight for t'ree weeks! You tink she gonna enjoy holidays? Naw . . . she so crabby I glad I no go wit' her. And she dead tired when she come back. . ."

"Mebbe you like people. Coney Island, Old Orchard, Florida—they have plenty people! Rush here, push there. My wife, she complain Montreal Tramway no damn' good. She tinks people plenty rough but she don't mind rush here, push there after she read plenty nice folders with nice coloured pictures which say bes' vacation for $11.00 a day with bath."

• • •

No sir, Mr. Lysobiej will stick to Porchville, Que. He will have plenty of privacy and do what he damned well pleases to do. Without his wife—(bless her!)—whom he loves in his own peculiar Russian-Ukrainian way, and his two daughters whom he privately thinks are pretty good female chips off the old block, he will enjoy at Porchville, all the freedom of bachelorhood without the expense involved.

He'll get up when he pleases. Will go to bed when he pleases. He won't have to shave if he doesn't feel like it. And he can forget about white shirts for a good two weeks.

He'll eat what he feels like eating when he feels like eating it. And the service, if not as high class as what his wife will be getting in that new hotel in Chicago with the private swimming pool and the exotic bar, won't cost him a cent. He's got his pantry stocked with canned goods, and his frigidaire is jammed with quart-sized Molson's and Black Horse beer, with several more cases down in the basement. He may not have the privilege of swimming in a private swimming pool but for his brand of natating, the bathroom shower serves as well.

• • •

And he can pick and choose his own company. If he feels like company, he can call up his cronies who are holidaying at Porchville for several games of poker or a night of drinking and of telling good, raw jokes reserved only for hairy-chested, red-blooded he-men like himself, Eli Lysobiej. If he wants to be alone, he can thumb his nose at company without feeling he has committed a social offence.

And he's very fond of the scenery around Porchville. There's something familiar about the scenery which makes him feel completely at home. He can count on a hundred unseen frogs announcing the crack of dawn at four o'clock of a summer morning; he can depend on his neighbor's old jalopy backfiring for ten minutes as it starts to take its master to work at 7:30 a.m.; he can hear the kids two doors away asking "why" and their mother's plaintive voice trying to answer a thousand questions.

He likes the noon hour hush . . . and the sun [illegible] dusty side lanes while he sits in the shade. And when [illegible] around, he's pretty sure that there's no sunset as [illegible] one which streaks across his view, nor none better.

• • •

And when darkness falls and the only bright objects [illegible] moon, the stars, and the Dominion Bread Company's [illegible] northward. He knows he's as close to peace as he'll [illegible] a welcome breeze sifting through the tall trees wh[illegible] never taken the trouble to find out, sound of laughter [illegible] of youngsters in love, familiar staircases of apartment [illegible] to his own casting familiar shadows everywhere, a [illegible] beer at his elbow and he in his own favorite chair.

And that's not all. "Plenty of pretty girls, [illegible] gives me a sly wink. "I see plenty from here and I [illegible]

• • •

For a cheap relaxing holiday, Mr. Eli Lysobiej [illegible] Porchville, Quebec. It won't be found on any map of [illegible] just one step outside one's kitchen door.

Hirohito Writes 2nd Book on Marine Life

TOKYO — Japan's scholarly Emperor Hirohito is going to publish his second book about royal experiences wading in the waters of Sagami Bay near his summer home.

The Emperor likes to remove his shoes and splash about looking at beautiful water creatures.

The Emperor's summer wading and other researches have earned him a modest reputation as a biologist. In 25 years he has discovered many new species of marine life. He has given each a Latin name.

His new book is entitled "Charts of Ascidian Species in Sagami Bay." The Emperor has found 81 different types. The royal fisher bagged 21 of these for the first time.

九州水害見舞金募集

晩市は戸別訪問で

市協や各團体で委員會を組織

【晩香坡發】九州水害救濟資金募集に關しビーシー及晩香坡日系市民協會が主催となり市内各團体代表者が集まって委員會を組織し、戸別訪問で寄附を集めることになった。七月十四日準備會を開き次の諸氏を役員に選んだ。

△委員長富田榮△副本間清治△會計百瀬清泰、鹽田喜代三△總務長岩間欽一△幹事瀧川武男△書記海野義男△監査松本、田坂林二、矢田源一郎、中村源三郎、上倉重雄、藤澤ノビー

寄附募集締切は八月五日として二十日から開始、寄附金受付所は晩市グランビル街八二五の當田ドクター事務所。

モントリオルは市協が一般から

【モントリオル發】クエベック市協では七月十日夜日本語部會と合同委員會を開き日本の水害見舞金募集を決議した。寄附募集は一般に通知狀を發すると共に市内各團体に協力方を懇請することにし、ピクニックでも醵金を受付けるが締切は八月二日とする。尚市協としては五十弗位を最低とする申合せをした。

マニトバも市協

【ウィニペッグ發】マニトバ州市協では九州水害見舞金を一般から募集することになり、七月十五日號の「展望」誌上で州内在住者一般に應募方を訴えている。七月三十一日が締切りで宛先は廣瀬、三谷、平山、松尾四氏。

佛教會の分

九州水害見舞に關し各佛教會には本山から來信があったので佛教會として見舞金を集めているそうだが、トロント佛教會では過般の盆法要の時參詣者から二百五十餘弗をコレクションしてこれを本山の方に送り、その他の個人的な寄附はトロント市協の見舞金募集運動に協力している。

參加二千人

雨に降られず済んだトロント市協の野遊會

年々雨にたたられるトロント市協のピクニックも今年はバラ〜〜と來ただけでむしろ暑すぎる天氣だった。參加者も二千人近く、目立ったことはバスで行ったもの四台（昨年は七台）に對して個人持自動車が會場内外に三百臺近く並んだことである。準備からプログラムの進行など大部分は二世委員らの手でテキパキとはこばれ、三十數番の競技、福引等も順調に進んだ。ナイヤガラ見物から歸途の日本のデビスカップ選手一行も參加し福引の時に紹介され、山岸監督が挨拶した。參加者のうち、最も小さいベビー（生後一ヶ月）、最年長者の男女、最も新しい結婚者夫婦、參加者數を推算して言い當てた者にはそれぞれ特別の贈物を賞品を渡した。

▲ピクニックに對し多くの商社其他から景品の寄附があったことを深謝。

▲會場に一弗二十仙の金とエール・キーを落した者があった。ニューカナディアンで保管中。

市協が百弗

支出してピクニック スローカンで

【スローカン發】スローカン市協は七月十二日レモンクリークに於てピクニックを開催したが、市協から百弗を支出して費用に充て飲料その他を提供、各種ゲームと福引があった。參加者送迎には松林、三田上、村上、林田、寺北、江頭及川諸氏が自家用車を提供、木下魚店からは澤山の景品、ウィニペッグの山下氏よりは寄附金があり、九九度の炎天にも拘らず會員すべてが參加して愉樂した。

●合同教會ハミルトン日系人部では七月二十六日(日)野外禮拜をかねたピクニックをダンダーン・パークに於て催す。集合所は右パークのヨーク街入口で午前十一時。一般の參會も歡迎する。

マニトバ市協のピクニック

【ウィニペッグ發】マニトバ市協恒例のピクニックは七月二十六日(日)午前十時からキルドナン・パークで開催されるが、ピクニック會場で本年度の會費を集めることになっている。

▲オタワの大使館からマニトバ市協に寄附された日本讀本一揃いは佛教會の日本語學校へ寄附。

▲日系青少年の体育奨勵のためソフトボール・リーグに加入させるため市協体育部から四十弗支出。

▲日系ゴルフ・クラブに市協からトロフィー（約三十弗）を寄附。

▲日本籍離脱希望者には市協で便宜を計るので廣瀬事務所に申込むこと。

元ス佛教會殘金

元ステブストン佛教會の殘金八千四百六十三弗六十三仙は元會員の贊同を得て現ステブストン佛教會に讓り渡された

●例會と賴母子講 トロント佛教婦人會は七月廿六日(日)午後二時から例會と賴母子講を催す

結婚御挨拶

次男 堀 謙次

長女 湊ジュリア淑子

右兩名儀豫て婚約中の處七月十一日メトロポリタン合同教會にてブリスベン教師司式の下に結婚式を擧げ引續きユアヘッドで些か披露の宴を催しました際は御多忙中にも拘らず御來臨の榮を忝うし且つ過分の御祝儀お祝品並に御鄭重なる祝辭祝電を頂き誠に有難くお禮申上ます

尚今後とも兩名に對し御指導と御引立を賜らんことを伏してお願ひ申上ます

トロント 母 堀 すみ

ヴァーノン 父 湊 富雄

母 同 延江

元ステブストン佛教會員へ御通知

嘗てニューカナディアン紙及び大陸時報にて御意見をお伺い致しました元ステブストン佛教會殘金處分に就きましては皆様の御賛同を得まして過日御報告いたしました殘金八千四百九十七弗七十三仙也の内より兩新聞社支拂廣告料金三十四弗十仙を差引き殘額金八千四百六十三弗六十三仙也を七月十日現ステブストン佛教會に讓渡致しましたから此段御了承願ひます。

七月十三日

管理人 岸 新 濱 西出

元ステブストン佛教會員殿

附屬團体 婦人會 青年會 女子青年會 御寄講の皆様

安息日再臨教會

■土曜午後一時、安息日學校並に聖安息日禮拜

△下村牧師說教 說教「宗教と教育」

JAPANESE SEVENTH-DAY ADVENTIST CHURCH

Rev. I. Shimomura LO-[illegible]

532 College St., Toronto

Y. UCHIDA & Co.
615 West Pender St.,
VANCOUVER 2, B.C.

日本訪問の諸兄姉へ

今回當方にて日本行切符取扱ひを初めましたから何卒御用命の程願上ます。

●母國を訪問される皆様が太平洋を日本船で氣樂に旅されるも間接に日本の經濟を援助する事となるわけですから成可く日本船を利用される樣御進め致します。

●就ては日本郵船の氷川丸も此度一等卅四名、三等百九十六名を收容し得る樣改装を加え八月中旬富港出帆となり以後約二ヶ月半で定期往復する様になりますから同船へ乗船御希望の方は當方へ御申込願います

▲御急ぎの方は當地發の旅客機で

晩市ペンダー街西六一五 電話タトロー二七四七

内田商會

人氣スター快唱盤御案內

屋台の月 東海林太郎
おけさ千鳥 双見眞沙子
流れ三味線 瀬川 伸
母子馬車 藤原 大空
流れる母 眞木丈二夫
呼子星 菅原都々子
貨物船のマドロス 島原椙夫
香港の花賣娘 瀬川 伸
港のセニョリータ 津村 謙
さすらいのラニヤ 三條町子
歸らぬカチュレヤ 篠原千多賀
さらば長崎港 瀬川 伸

愉快なドラム 江利チエミ
トランペットトラダ
テニシーワルツ エト丸枝
ピー前テニシーワルツ 輕音樂
東京ワルツ
夜のカナリヤ 斐鳩ひとみ
粹つき節 音丸
田原坂 杉本千代子
才浸温まるねえ 右樂 左樂
今月浪曲二枚つづき 千姫御殿 木村若衛

▲レコード、メールオーダは迅速に發します。廉賣中に特價一枚一弗（六枚以上送料不要）

グリンウッド・シーフッド
Greenwood Seafood, P. O. 382, Greenwood, B.C.

モナーク生命保險
後藤金平
ハミルトン市オクスフォード街五九 電話七一一九六〇
K. GOTO
Monarch Life Assurance Co.
201 [illegible] Bldg., Hamilton, Ont.
Phone Office [illegible] Res. [illegible]

モミ療法 特効 按摩鍼術 神經痛 胃痙攣 胃腸病 頭痛 齒痛 喘息
（鹿兒島縣立盲學校鍼按科出身）
志風 讓次
晩市パウエル街七十六 五號室
電話（スエングス八九五二（不在の節）同一八六 エル

大中國飯店
The Great China Restaurant,
11 Elizabeth Street, Toronto,
Telephone EM. 4-5935

皆様を歡迎します

トロント市支那料理で一番味付の上手なコックが自慢の一つであります。一度お出で下さればきっと満足されること請合です。日系人におなじみのトム・チョウが接待し御婦人には女子が接待します。

◎結婚祝宴（百四十名と九十名の二室）

◎個人パーティー◎其他御宴會に是非御用命下さい◎別室に今回エア・コンデション装備をいたしましたので小、中パーティーにはあつらえ向きです

トロント市エリザベス街一一番 電話イー・エム四一五九三五

是非お出で下さい

源義經 (二)

鞍馬の火祭

「毎年この夜はな、鞍馬の天狗どのたちは、お山がそうぞうしいので、向いの龍王ヶ嶽の頂きに舞いあがり、火祭をながめおろしながら、酒くみ交すのだっだから、天狗どのの羽音を聞きたいと思うたら、今夜、こっそりと龍王ヶ嶽へあがってみるがいい。高い高い杉の頂きあたりから、ばたばたと羽音にまじって、田樂(デンガク)を舞う氣配が聞ねるわ」

二、三軒さきの、やはりこの鞍馬村で同じ大松仲間をつとめる家の前から、七郎次の大きな聲が聞える。

下戸の七郎次が、今夜は少しばかり祝い酒をのんで、いい氣持になっているらしい。神輿迎えの時刻が近いので、松明の用意をしている白衣すがたの若者たちに、七郎次は話をして聞かせているのであった。

うつぼは、わが家の軒下から少しはなれたところに立って、その話を聞きながら、自分も樂しくなり、ひとりでにここに笑っていた。

養い親の七郎次の機嫌がいいと、うつぼも、やはりうれしくなってしまう。ことに今夜は、もう直き神輿迎えにお山へあがらなくてはならないので、うつぼも新しい小袖を着て、きれいに化粧をしているせいか、自分でもよけいに氣が浮き立っていた。

「おやじどのは、天狗の衣を見たことがおありか」

若い者のひとりが、からかうように聞くと、七郎次は、わざと怒った聲になった。

「無論のことだ。若いころのわしは、お山の僧正ヶ谷で、一夜じゅう、天狗どのたちと酒をくみ交したことが何度もある」

七月九日の鞍馬の火祭の晩だけはお山のテングたちが龍王ヶだけへ移って田樂能を舞っている。お山のテングとは心安い、というような七郎次の話は、若い者たちも聞きあきているし、七郎次もそれを承知で話をしているのであった。

「うつぼどの」

赤松の根を竹で茶センのような形に篇み、藤カズラでからげた一丈ほどの大松明をかついだ者がひとり、うつぼの前をかけて行きながら、

「ひょっとすると、そなた、今夜は、牛若どのに會わるやも知れぬ。せいぜい美しくして行くがいいぞ」

振返って、あははは、と笑って走り去った。

「まあ」

急に顔が熱くなって、うつぼは、顔を兩手でおさえた。

故 村上芳吉 儀(七九)

豫而病弱セントマーク病院へ入院療養中は皆樣方の御親切なる御見舞を頂き有難ふ御座いましたが病勢悪化し醫術の施し樣もなく遂に七月十二日午前十一時三十分永眠致しました事を生前の知人に謹告申上ます

十五日午後八時よりタリスチエンソン・ブラザー葬儀社に於て河村開教使並に小坂補教士司式の許にお通夜を營み翌けて十六日午後二時より同社にて葬儀執行の節は御多忙中にも拘らず御會葬下され且又御香料吊詞吊電を賜り御芳志の程厚く／＼御禮申上ます。

一々參堂御禮申述べき筈の處略儀ながら紙上を以て厚く厚く御禮申上ます。

合掌

喪主弟 村上菅吉

同 アサヨ

甥 村上正幸 同 枝子

トロント 義弟 後藤源吉

ウイニペグ

メイ 岡野茂一郎 タネ

ビーシー州 村上譲二 同 武子

日本姉 村上ツナ

親族一同

友人代表 市野小三郎

レスブリッヂ佛教婦人會

佛教會

妻 一枝 儀

過去六ヶ年間ゼントウヴオニフエス・サナトリアムにて療養致して居りましたが一ヶ月前より除病を併發し七月八日午前三時半遂に永眠致しました。顧みれば永の月日何ゆる醫藥と適切なる看護を充分に受けました上に各地の皆様から頂いた激勵と慰めの御言葉に對して深謝を表明し、再起して御恩の万分の一にも報いたいと繰返して居りましたが妻も定命つきて「皆様よりのこれまでの御恩を忘れずお先きに行く」と言い殘して他界したのであります。七月十日マニトバ佛教會に於てお通夜を營み十一日西村開教使司式の下に告別式執行の節は御多忙中炎暑の折柄にも拘らず多數御會葬下され且つ慈愛ある吊辭吊電並に供花香料等を頂き誠に有難うございました。一々參堂の上御禮申上げるべきですが略儀乍ら紙上を借りて入院中の御見舞と併せて深謝申上げます

ウイニペグ 合掌

喪主 瀧本七郎

長男 紘一 長女 千枝子

次女 サカエ 三女 美千子

義兄 神戸孟一

叔父 瀧本與次郎

親族一同 友人一同

故 妻 靜惠 儀

去る五月末頃より發病入院中は御多忙中にもかゝわらず度々御見舞に預り一念全快を望み居りましたが藥石効なく去る七月九日午後十一時遂に永眠致しました事を生前辱知諸氏に謹告致します。又七月十三日午後二時コールデール佛教會堂に於て河村、猶田兩開教使並に西村補教士司式の下に葬儀執行の際は御多忙中熱暑の折にも不拘御遠方態々御會葬下され且又吊辭吊電御香典供花かれ御丁重御芳情を賜り有難く深謝致します。一々御參堂御禮申述べき筈の處略儀乍ら紙上を借りて厚く御禮申上げます。

喪主 市原重一

長男 隆夫

次男 覺二

父 德太郎

[illegible] 一二

義兄 木村武雄 義弟 森田弘

妻 チヨ 妻 トキ

義弟 濱浦及美 義弟 西英雄

妻 カズヨ 妻 トク子

義弟 坂本英雄 妻 シゲ子

叔父 重隅竹一 家族一同

妻 アサノ

親族 大城政雄 妻 美惠子

友人代表 杉山勝二 加登マス子

光流照佛教團志會

同 婦人會

● 寄附感謝 左記皆様より御寄附をいただきました故に御芳名を記し紙上を以て厚く感謝申上げます。

七月十一日 カムループス佛教會

△十弗 阿浦善太郎様 息結婚記念 △五弗宛 横原文忠様 故叔父様忌明 花澤ハル様 吉田美津様 母堂渡加記念 足立ヨシ子様 故夫一週年記念 高垣エミ様 故母堂忌明 西川ミツ様 △三弗宛 濱口キサ子様 移動記念 中島田スミ子様 移動記念 加藤モリエ様 移動記念 中村ヒサエ様 全快祝 △二弗 北川モト様 △二十五弗 カムループス佛教會より創立五週年記念として

故 小二 儀(和歌山縣人四十九才)

昨年一月より發病晩市ゼネラル病院に入院三ヵ月、其間現代醫學の粹を集めて治療中でありましたが醫師の勸告により一時歸宅家庭に於て凡ゆる手當を盡し看護せしも病勢俄に變化し再びグランドフォークス病院に入院種々醫師の手當も効果無く遂に七月十日午前十時安らかに永眠致しました事を生前辱知諸賢に謹告申上ます。同十二日當ホール葬儀社に於てお通夜營み翌十三日告別式を生田開教使、仙中、新出補教師司式の下に執行致しました節は遠近の皆様御多忙にも拘わらず御會葬下され尚其の上供花香奠吊辭吊電を忝うし御同情の程有難く御禮を申上ます。同日スポーケン火葬場にて火葬致しました。尚生前故人の入院中又自宅療養中は皆様より心からなる温かい御同情に接した事を茲に改めて御禮を申上ます。一々參堂御禮申述べく筈の處混雜中御伺いもれもあろやと存じ略儀乍ら紙上を借りて故人生前の御厚情に對し併て深謝申上ます。

喪主 今井キミ

長男 清 次男 房男 三男 榮市

四男 政次 妻 律子 孫 リータ マル

長女 例子 二女 照美

五男 久治

養父 房吉

親族代表

中尾節一 妻ハル 外家族一同

久保梅野 恩政一 外家族一同

中本龍次 妻フミ 外家族一同

外親族 本村儀一 外一同

友人代表 谷 清吉

並に世話人一同

ガーデン附き二、三名入用 大至急、電話ナーセル四二二四

美人ズ、藝術品、色々のドール 廣告と共に一弗封入左記へ注文されたし

British Novelties 440 Notre Dame Ave. Winnipeg

AMERICAN PRESIDENT LINES

日本行及二世呼び寄せ

詳細に船賃旅行相談部へ御照會下さい。其の他移民税関事項の諸手續きに迅速且つ丁寧に御世話申し上げます

草野ホテル

KUSANO TRAVEL BUREAU

Agent for Land, Sea and Air Travel

148 Ellis St. San Francisco, Calif.

二世呼寄せ

桑港で最も古い當ホテルは二世呼寄せに力こぶをいれ種々と便利を計り居ります。御地カナダよりの二世呼寄せの方で遠方なるため出迎へ等の出來ない時は本人の上陸後直ちに御地へ送り届けます。日本よりの乗船券並に桑港より御地迄の汽車賃をお送りになれば日本のカナダ領事館當局に届けて手續き致します。何卒御用命下さる様願ひます

日本行専門 安藝ホテル

AKI HOTEL, 1651 Post St., San Francisco, Calif. (Phone JOrdan 7-1114)

IMPERIAL BANK OF CANADA

ELIZABETH & DUNDAS STS. (116 Elizabeth St.)

TORONTO

L. J. WALKER, Manager

日本送金は自由

◎日本人皆様方に便利を計るため當銀行では送金爲替(ドラフト)をくみます

◎外國爲替管理法がなくなりましたので日本への送金はいくらでも自由となりましたから、本銀行を通じ送金して下さい

インピリアル銀行

ダンダス・エリザベス街支店

支配人 エル・ジェー・ワーカー

◇食料品 一切◇

大西洋でとれたマグロ

一斤七十仙、御注文下さい

トロントホエリザベス街八 (九時半開店)

イー・オン・トレーデング

YEE ON TRADING COMPANY.

8 ELIZABETH ST. TORONTO (EM 4-3972)

森研三氏を迎え 愛子さんを送る カナダ會

參會者の聲をテープ・レコードに收めて送る

【東京發】七月六日羽田着で訪日のニューカナディアンの森研三氏を迎えると共に八月末渡加する齋田愛子さんを送るため、久しぶりに七月十一日カナダ會が銀座のオリンピックで開かれた。南氏をはじめシービー航空會社ハフェリス支社長、木村氏（カナダ二世）も加わり、總理大臣秘書官小川徹助氏など三十名近い出席であった。森氏が東京の騒音で神經衰弱になりそうだと、おまりにも靜かなトロントを語り、齋田さんはカナダに錦を飾る喜びを述べて特に二世の聲援を求め、フェリス氏は日本人のカナダ・日本交流には大いに便宜を計りたいと述べるなど、いつもながらのカナダ會らしい肩のこらないなごやかさであった。ことに今度はフェリス氏の好意でシービーエーからいろいろの援助を受け、最初の試みとしてテープレコーダーで參會者の言葉をもれなく錄音した。これはそのうちにカナダに届く筈だが、錄音放送の朝日新聞今澤記者の挨拶にはじまり高木海藏氏の司會で次々ご錄音され中村サリー氏の英語アナウンスによる二世スピーチも加えられるなど、約三十分のもので最後には日本のラヂオ番組「のど自慢演藝會」の模樣もレコードされている。これはカナダでも歡迎されると思われるがその反響次第によっては更にテープの定時交換を行おうと計畫されている。

愛子さんの獨唱會

【東京發】八月末のカナダ訪問を前にして齋田愛子さんの獨唱會は七月十三日夜東京最大の日比谷公會堂で開かれたが二千の聽衆の中にはカナダ會員すべても參加して拍手の波を愛子さんにあびせカナダ會からは花輪を贈った。

曲目はいずれも愛子さんお得意のものばかりで最後の「アヂアイ」が飯田信夫氏指揮のヴィクター・オクストラの伴奏で終っても聽衆はアンコールの連續を求めた。曲目は黒人靈歌で始まり、日本古謠の子守唄、春の海、大島節などの日本ものも加えられていた。

旅行雜記 空から見た日本

森研三

「トウキョウ、トウキョウ」シービー旅客機のスチュワーデス（エア・ガール）が座席のベルトをかけるように注意した。日本も空にさしかかつてから一時間後のことである。奧羽地方さいまでも言うのかどうか知らないが、日本の北方地域を一万フィートの上空から眺め下ろす。山また山。その山々にはバンクーバー・アイランドのように、ギッシリ密生した森林の風狀ご全く違って、まばらにそれと認め[illegible]

とは雜草におおわれていると見れる薄青色、いわば木のない山々が視界のきくかぎり連いているのだ。これらの山々の間に、ちょっとした平野が背田ごなっている。よくみると、小高い山頂と思えるところまで、まるでジッグソー・パズルの一片一片のように、耕された水田があり　畑がある。

海岸線ぎりぎりまで耕作地のない地形をずっと觀察していると、これがや、日本の食糧にはそれだけに耕やして作物を得る土地がないではないか　と思わずには得られない。と同時に、よくこんな國土に九千万近い人々が住み得るものだと感心させられる。日本の人々が貧しい、生活水準が低いということが本當ならば、これは無理のないことだと、しみじみ「日本の土地を空から見て」感じた。

あれ、あすこにフラット・ランドが見れる、ごらん、こっちに一フィート四方の青田があるよ──とバンクーバーから同席したハミルトンの内田京子夫人も、鼻先を窓から放さない。二十餘年ぶりに日本の土地の香いをかごうとして喜色に滿ちた表情。──ビー二九が飛編隊となって日本々土に飛來して、めぼしいものを片っ端から爆碎したことはそれは容易なことであったのに違いない。抵抗のない空に日本の人々でさえ「美しいなあ！」といった氣持ちで見上げたというのだから、ビー二九の爆彈投下はたやすいオペレーションだったはずだ。早朝の谷間の部落は、しずかに眠っているよう。たゞ水色のシートのような海上に、小蒸船が短い白線をつけて進航しているのが、タッタ一つの動作を示しているだけだ。

急にグンと機が傾いた。着陸寸前らしい。すると眼下に東京灣がひろがって窓に入ってきた。かるい振動が座席にひゞいたご感じたらもう着陸していた。いや、あっちにもこっちにも旅客機の多いことよ。米軍用機もパークされてある。いま、ちょうどノースウエスト旅客機が滑走して離陸した。東京國際港である！

いよいよ私の訪日旅行がはじまる。──安樂な「空の旅」については稿を別にして報じるつもり。地上の人となる。梅雨曇りでネチネチしたむし暑さが一ぺんに身邊をとりまいた。──あゝ、中元邦子さん、今澤正朗記者、それに鈴木重三氏、友人の石川徹久君らの顏が見えた。出迎えてくれたのである。うれしい（七月七日午前九時）

家庭 スのもの心得（一）

酢の物のコツ

酢の物は新鮮な材料を選ぶことはいうまでもありませんが塩加減一つ、いわゆる塩の廻り加減が第一であります。酢の物は丁太一つで色々の切り屑なども立派に生かして用いることが出來ます。

例えばお刺身の切り屑をも利用するとか燒いた魚の身をほぐして用いるとかお刺身の皮を取ったその皮を煮立湯をかけて（霜降り作りと言う）直ぐ冷水に取り出し、適宜に切って用いますと、食通家を喜ばすような酢の物が出來ます。

また小な切り屑でも塩をしてスに浸し、大根卸し、またはキウリの卸したもので和えて用いることも出來ますし、淺草海苔やキウリ、大根などの桂むきにしたもので適宜卷いて用いると、大層体裁のよい美味しいものが出來て食通家を滿足さすには充分です。

魚の塩の廻し加減

魚を三枚に卸し、骨を取ったものに傳鹽をして、夏には二、三時間、冬は四、五時間または一日位鹽をしておいて用いると鹽の廻り加減がよろしい。塩の廻らないものを直ぐ使うと、生臭みが強く、肉が締らず、柔かくてどことなく物足りません。だから塩の廻り加減は一番大切な必要條件であります。

甘スの合せ方

材料──清酢一カップ、砂糖四分の一カップ、塩大匙一杯弱。

作り方──清酢の中に砂糖塩を加えし混せ合わせ、充分とかして用います。

（但し合わす分量は嗜好に依り多少の相違があります）なお合わせた酢を一度煮立て用いますと酢がよほどやさしく口當りがよくなります。

人事消息

■結婚

▲トロントの堀すみ氏次男譲次氏とヴァーノンの淺富瑾氏夫妻長女ジュリア・淑子さんは七月十一日メトロポリタン合同教會に於てブリスベン牧師司式の下に結婚式を舉げミユアヘッドに於て披露し米國へ新婚旅行した

■出生

▲新西院の鈴木ハフク氏夫人（舊姓前田タラコ）は六月十八日男兒を出產、ロナルド・八郎と命名

■死亡

▲ウイニペッグの瀧本七郎氏夫人一枝さんは七月八日セント・ボニフェス・サナトリアムに於て死去、十一日マニトバ佛教會に於て葬儀を執行した

▲トロントの沓掛久男氏（六七）は七月十九日朝死亡、二十一日夜クイーン街合同教會で葬儀が行われた

▲グリーンウッドの今井清氏父小一氏（四九）は七月十日グランドフォークス病院に於て死去、十三日ホール葬儀社に於て生田開教使田中、新出両補教士司式で葬儀を執行

▲レスブリッジの村上芳吉氏（七九）は七月十三日死亡、十六日同地のクリスチエンン葬儀社に於て河村開教使と小坂補教士司式で葬儀を執行した

▲コールデールの重鎭重一氏夫人靜惠氏は七月九日死亡、十三日コールデール佛教會に於て河村、猫田兩開教使司式で葬儀を執行した

■移轉

▲トロント佛教會の辻開教使ホームは次に移轉（佛教會は元通り）

226-A Havelock St. Toronto Phone LO. 0869

▲モントリオール市外セント・

ピンセント・デーボールの吉田眞鐵氏農場の新電話はユニオ一四ー三〇六二となった。同両農園では毛市近邊からの大根注文は直ぐに配達、何れも送、ゴボーも出來る由

寄附者芳名（二）

九州水害見舞 トロント市協扱

●訂正──第一回發表矢野繁雄氏は矢島の誤り

△三十弗 藤田鷹造
△廿五弗 上田伊竹三郎
△十五弗 石塚貿易會社
△十弗宛─加茂傳藏 河郷友
全 木村義一 鶴道館 ニユーカナデアン 野瀬正喜 西
本宮作 中村幹雄 中村清六
花月榮吉 岸田峯三 小谷敏
夫 津村清太郎 谷石權四郎
高橋ドクター 平家宗春 土
井盛吉 田中定太郎 村田禮
一郎 有門壽 森戸貞一
△金七弗 佐々木美治
△五弗宛─高江洲かはる
井傳三 梅月舟布 鷲木精三 中
片岡武雄 西州清太良 高橋時野
久太郎 永木伊三郎
右衛門 西山久次 中村香暁
今吉タチ 田中時一 田中秀
記 館野光信 近藤傳作 丸橋ヤ七 坂口造
谷清 渡邊純衛 岡崎清助
米山力造 宮本正 高岡正男 河野年人
佐々木周一 本村登惡 浦ヶ一
小柳行雄 内田悪作 小田美
夫 岸山秀 森田豊三 宮崎
林興總太郎 大段千助 宮崎治郎兵衛
野末博
△三弗宛 北村源一 前田儀
三郎 小居新藏 岡下龜二
早川敏穂 科治一太 向井
友 岩間源丘 伊豆川作平
蛭嶋富太郎 池田照子 佐久
聞せい 渡部太郎 西村三
△二弗宛─佐藤チカ
之助 松居博之 角鶴辻 早川
長谷川正次 飯島又藏
民夫 馬場睦 永見由藤 三
浦龍藏 堀川長太郎 鈴島ジ
ヨージ 清水久郎 坂口京次
神野泰雄 大垣 辻鏡一
木村三 堀すみ 玉枝使 戸
栗原美江 三角英雄 橋本孝
春 ルドルフ・ペラク 河野
マツエ 河野マサ子 河野文
枝 河野信子 中村繁 窪田
オ之助 小坂松太郎

ニューカナディアン

The New Canadian
479 Queen Street West
Toronto, Ontario
(Phone (EM. 6-5005)

毎週水土 二回發行
購讀料(前金拂)
半年三弗 一年六弗

日本文編輯者
梅月高市 森研三

今度は和歌山縣の大雨で死者二七三名

【東京發】七月十七日和歌山縣に大雨があつて、有田川、日高川、熊野川等が大增水ハンランして日高川の河口にある御坊の町などは飛行機上から見ると家の屋根だけしか見られないというほどの洪水で、二十日現在で死者二七三、負傷者四三三、行方不明二、〇三三名を出した。最初の報告では和歌山縣の洪水は六月末の北九州の水害以上にひどくて死者と行方不明が六千人以上、家を失つたもの十二万二千以上、流失家屋二千九百三十六、(有田川流域だけでも死者五百、行方不明三千、河口の箕島はじめ七ヶ村が水下に沒した)とあつたが、陸、海空三方面が協力の決死的救助作業が奏効したのと、報告が重なり合つて被害の數字が殖えていたことが判明した。

阿蘇山もフン火

【東京發】死傷百名以上を出した四月廿七日の阿蘇山噴火に續いて七月十九日夜同山は又もや火を噴きはじめた。大雨が噴火口に流れ込んだのが原因だ。

十五日にも大雨

【東京發】七月十五日に九州と本州西部に又もや大雨があり少くとも十五名の死者を出した。九州では鹿兒島が最もひどく死者十一名、和歌山縣にも被害があつた。

第一回見舞金千弗送金
九州水害見舞に和歌山も含めて

トロント市協で一般から募集している九州水害見舞金は今週初めに千弗を突破したので市協一世部では取敢ず一千弗を火曜日オタワ大使館に送り和歌山の水害見舞にも充てて貰いたい旨を申添えて日本赤十字社宛に送付方を依頼した。

▲九州水害地は赤痢再流行で罹病者二千人以上である。

割當以外に三千人
日本人の入米許可案

【ワシントン發】アイゼンハワー大統領が米議會に提議した「歐洲の避難民二十四万人を向う二ヶ年内に入米させる」という法案は米議會上院の移民歸化分科會で可決し、修正條項として「中共から逃亡した支那人二千人の入米を許すこと」を附加して下院司法委員會に廻附されたが、司法委員會では日本人の普通の入米許可割當數の他に三千人を入米させることを修正案として考慮している旨全米市協では發表している。修正案はワルター・マカラン移民歸化法案の提出者であるワルター議員が提出したものである。右の一九五二年のワルター移民法案では日本から年々百八十五人の移民が入米できることになつているが、右法案によつて入米資格を認められる日本人三千人を別に入米させようとするものである。基本的な入米許可規定では割當數の最初の五〇パーセントは彼等の技倆その他に從い米國で直ちに必要とされている人員、次の三〇パーセントは米國在住非市民日本人の妻又は子供となつていて、これらのクラスの者が充當されなかつた場合は米市民の兄弟姉妹又は子供が入米出來るようになつている。ワルター議員が右の如き修正案を提出したのは、一年に百八十五人ぐらいの日本人入米を許したところで、戰爭のために別れ〳〵になつて日本に立往生している日系米人の家族をいつしよにすることは不可能である點を認識したのとアジア人に對してもヨーロッパ人並みの取扱いを與えるべきであると主張するところからである。この問題に關しては全米市協の正岡マイク氏が數週間以前から米議會上下兩院方面に働きかけて運動していたのである。

一行五十名
日本の市長等の晩市訪問は八月廿二日

【晩香坡發】シアトルの日米市長會議に出席する日本の市長其の他一行五十名を晩市會と産業家らが招いているが、一行の晩市着は八月二十二日(午前十時飛行場着、午後七時十五分出發)で歡迎費二千弗のうち五百弗は市から出すことになつている。日加の通商增進に資するのが日本の市長らを歡迎する目的である。

●加州ロングビーチで行われた世界美人競爭に出場した日本代表伊藤絹子さんは三等に入つた。

デビスカップ日本選手奮闘中

トロントに滯在中の日本のデビスカップ選手一行は先週土曜日の模範試合と二世テニスクラブの歡迎晩餐會に臨み、日曜日はナイアガラ見物と市協ピクニックで過ごし、今週月曜日から市內のトロント・ローン・テニス・クラブ(ローランド街四〇、デュポンド街北でヤング街の近く)でカナダの選手權大會に參加して力闘しているが、日系人多數も參加して應援方が希望されている。

運送會社就働者ストライキ

ハミルトンやウインザーの三十二の運送會社就働者千五百人が勞働協約更改不調から月曜日以來ストライキを開始している。このためトロントのトラック・ドライバー(組合員)も仕事が出來ないでいるが、まだ農産物などの運送停滯という事態には立ち到つていない。

十万人の大會
ゼホバ・ウイツトネス派 二世の「宣教師」もいるキ教の一派

普通のキリスト教會にとつては「過激」派とでも言われるゼホバ・ウイツトネス教派の國際大會が七月廿六日からニューヨークのヤンキー・スタジアムで開かれ世界九十八ヶ國から十万の教徒が集まる筈だがカナダからこれに參加するもの一万八千人、トロントからは先週末に二千五百人が特別列車で五百人は特發飛行機で出かけた。この中には西部から來たものもいる。大會では二十一の異つた言葉が使われる。この教派には教會もなければ俸給付の教師もない。信者すべてが收入の幾割かを捧げて宗教運動を續ける。日系二世の中にも、少數だがこの教派に屬するものがあり「牧師格」のものも居て、何れは日本にも布教の手をのばすのだと言つている。[illegible]州ではこの教派がカソリック教會と抗爭して集會を彈壓されたことがあり、國のキーナン内閣では「神の國來るに備えよ」と民衆に說教することから嚴罰を加えられているらしい。米國のアイゼンハワー大統領の父祖の中にはこの派に屬したものがあるという。

カウボーイの眞似
森澤勳君の過失死原因

ホワイトロックの森澤肇吉氏夫妻の四男勳、アラン君(九)が七月十二日午後一時頃家の裏で遊んでいるうち過つて死亡した事件につきサレーの井上喜之助氏からの通信によると、勳君は家の裏のポーチで一人でカウ・ボーイの眞似事をして身体にロープをまきつけ首にも二た廻り綱を卷いていたが、過つて足を辷らして下に落ちた際、ポーチに置いてあつたテーブルに綱が引つかかり、ポーチと地面との間僅か八吋離れていたために首がしまつて死亡、消防隊員の手當の甲斐もなかつたのである。勳君はニューデンバーの生れで森澤氏一家は一九四九年に沿岸に歸還した。一般が非常に同情して葬儀には學友付人ら多數が參列した。

月末までには調印
三年越しの朝鮮戰爭休戰成立近し

【東京發】三年越しの朝鮮戰爭も愈々休戰成立の日が近づいて來た。それが何日になるかはまだ判らないが來週中には調印できると見られている。板門店における國連、共産兩軍の交渉委員は月曜日には十回も會合して休戰調印に關する詳細な點を協議したが未決定事項に關する相談が行われている。

▲[illegible]副首相[illegible]後[illegible]は赤軍の味方によつて失す[illegible]大成功と見られている。

▲東ドイツの飢民は共産政府の威嚇を無視して米國が惠與する食料に殺到している。

はなし

目下イタリーを御訪問中の皇太子さまは、イタリーの美食をたべすぎてヘントーセンと食べすぎの病氣にかかられたが、侍醫長も「皇太子さまは食べすぎ」と言つている旨イタリーのフローレンス發電は報じている。英保守黨のアイファエン・ハーカー氏がロンドンの選擧運動演說で語つたところによるとカナダの陸、海、空軍は一人を訓練して仕上げる費用は米國の倍で二五、〇〇〇弗、米國は一〇、五〇〇弗、英國は五、〇〇〇弗、ベルギーは四、〇〇〇弗である

Enchant Onlookers, Cuppers Show Wares

Japan Davis Cup Team in Toronto for Canadian Championships a Mixture of Youth, Experience

TORONTO — The visiting Japanese Davis Cup team not only sported beautiful tans but proved pretty nimble on the courts as they showed their much-heralded wares to the 300 onlookers at the special exhibition matches arranged by the Toronto Nisei Tennis Club on a muggy and showery July 18 afternoon.

Their opponents on the clay of the Hudson Tennis Courts, four local Toronto netmen, must have breathed easy after the Japanese had faced such outstanding court stars as the U.S. Davis Cup team of Tony Trabert, Ham Richardson and Tom Brown two weeks ago in Vancouver. For the Japanese didn't extend themselves in the one-set matches.

To one not hardly initiated to the complexities of the game, such as myself, tennis is a bewildering conglomeration of lobs and drives and serves. But this was interesting for one can readily see that the expert playing of tennis is a highly developed science, one that involves more than just mere hitting of a ball over a net.

And this was the subject of the crowd's delight as they watched, quite raptly I imagine, to the 21-year-old youths, Kosei Kamo and Atsushi Miyagi, and to comparatively more wizened members of the team, 41-year-old Jiro Yamagishi and Masanobu Kimura who has seen 30 summers.

Jim Bentley, an alternate on the Canadian Davis Cup team, showed as the best of the opponents, beating Kimura 6-4. The latter didn't appear as sharp as his teammates, netting many of his drives and looking weak at base-line playing game.

Disarming Grin

Miyagi, he of the disarming boyish grin and cool nonchalance, was easily the favorite of the crowd for he plays the game as if he enjoyed it, quite unlike the deadly seriousness and dead-pan expressionless faces of the others. Too, the Miyagi, a Waseda College student, showed that he has the equipment and possibilities of becoming a future world great with his booming serve, crisp backhand and forehand, as he quickly swept through Don Platt, 6-1.

Kamo, on the other hand, displayed a blistering overhead smash in several of the rallies with Jim Duff, winning 6-3. Also a Waseda College student, Kamo is ranked No. 2 in Japan but didn't seem to have the confidence of Miyagi. Kamo is the lad who nearly upset the American ace Tony Trabert.

He Beat Tilden

The crowd, understandably enough, was waiting to see Jiro Yamagishi who played on Japan's great Davis Cup teams in the past, and who beat the fabulous and storied Bill Tilden at his prime. One would never think that Yamagishi was actually 41 years of age for he is almost as agile as his more youthful compatriots. Certainly he showed plenty of craft, all-around court wizardry and concentration in beating out another old-timer Beau Summers. Summers, a crowd-pleaser with his constant stream of wisecracks, took the first two games but Yamagishi the old pro he is, came back to win the set, 6-4.

Yamagishi and Kimura, the latter with his omnipresent long trousers, teamed up to beat Platt and Duff in doubles, 6-4. Platt is seeded No. 5 in Ontario while Duff is a veteran of many tennis wars.

Youth vs Age

Then in a fine display of tennis, Miyagi and Kamo won over Summers-Yamagishi in a match that tested youth against experience, age bowing 6-3. The veterans whose combined years easily double that of the young hopefuls of Japan, took a 3-0 lead but Miyagi and Kamo took the set 6-3 with their crisp volleying and whipping shots in a match that sent the crowd home happily.

COURT SHOTS: The Japanese have forsaken the usual style of baseline play with only Kimura playing the baseline. Kamo and Miyagi both display big serves and hard volleying, trademark of the big American game. . . Yamagishi, the last figure in Japan's tennis glory, is playing in his first post-war tourney in the Canadian Open. . . Although most of the spectators thought Miyagi showed better stuff than Kamo on the strength of the exhibition, the latter is considered to be a steadier player with his smooth ground strokes while Miyagi tends to be a little erratic with his whiplash strokes. . .

JIRO YAMAGISHI

KOSEI KAMO

MASANOBU KIMURA

ATSUSHI MIYAGI

The visiting Davis Cuppers were also feted by the local Nisei tennis group at St. Charles. On Sunday, they visited Niagara Falls.

N. York Giants Hesitant Wonder About Wives

NEW YORK. — The New York Giants are officially enthusiastic over the invitation from the Tokyo Giants for a post-season visit of Japan, but the players themselves are not yet throwing their hats in the air, according to Joe King, noted New York sports writer.

They want to know how much they'll get to accompany, plus off-season activities almost all players have nowadays, and they want to know whether the wife is invited.

One player said: "What do you think would happen to me if I told my wife I was going to Japan for a couple of months without her?"

The New Yorkers met the Tokyo Giants in Phoenix and California last spring and discovered that the Japanese team are the ... Giants ... .

They went so far ... their ... of equipment from the ... house which ... the New Yorkers and ... their uniforms be cut from the cloth made in the same mills as that for the N. Y. Giant toggery.

Horace Stoneham, president, is eager for the trip, but he has some talking to do to convince his players and their wives.

Reminded of other post season tours New York officials recalled a 1913 trip Giant players made around the world with the Chicago White Sox and another trip to Europe in 1924 also with the White Sox.

The most recent post season trip to Japan was led by Lefty O'Doul, then manager of the San Francisco Seals who has made all-star junkets several times.

Win In First Round Of Canadian Open

The Japanese contingent easily swept to victories in the first round singles matches over virtual unknowns in the Canadian Championships on July 20 which is being held at the Toronto Lawn Tennis Club, July 20-26.

Miyagi blanked J. Flood of Miami, 6-0, 6-0; Kamo beat Dan Sullivan of St. Petersburg, Fla., 6-4, 6-3; Kimura racked up M. Jones of Toronto, 6-4, 6-1; Yamagishi beat R. Wilson, Fort William, 6-0, 6-1.

On July 21, Kimura faced top-seeded Mervyn Rose of Australia in the feature match while Yamagishi played Rex Hartwig of Australia, No. 2.

All played in doubles except for Miyagi who is troubled by a sore back suffered in the Davis Cup tie with U.S.

Hayashi's Beaning Adds Further to Westerns Woes, Loss to Team Depletes Outfield Corps

Bespectacled Westerns' leftfielder Aki Hayashi left St. Joseph's Hospital after being hospitalized for two days from a concussion received when he was beaned during a game against Industrials on July 16. Westerns lost the curfew-shortened 4½ inning game 7-3.

Hayashi's beaning adds further to Westerns' woes. The outfielder who is one of Westerns' defensive stars and a good hitter will likely not play again this season although the injury was by no means a severe one. He was stunned by one of Bill McBratney's high hard ones which he didn't even see.

If he departs from the roster, the hard luck team will be short of outfielders. Centrefielder Key Tanaka was lost to the team earlier in the season due to an injury. New addition Johnny Stromberg isn't able to play regularly.

Westerns' ... this ... which has left them with a fifth-place 8-17 record, was continued in the 7-3 loss to Industria. A grand-slam homer by Rusty Wallace was the big blow against Westerns. Russ Cunnyworth, Ken Ohara's leadoff homer in the first inning was the only bright gleam.

Westerns play on July 23 against West Yorks, 7:15 p.m., and July 25 versus Giants, 7:15 p.m. July 25 is a prize night, proceeds going to the injured players' fund.

FEMALE HELP WANTED

Store clerks for Danforth Cleaners. Good Wages. Steady employment. Apply 300 Jones Ave., Toronto. RI. 2421.

Danforth Cleaners is opening a branch store near O'Connor Drive and St. Clair Ave., East York. A store girl is wanted for this branch, preferably residing in this vicinity.

LOWEST FARES

$450 Tokyo to Vancouver FOR EMIGRANTS

Tokyo to Toronto 610.30

Canadian Pacific AIRLINES

3A

KEN HORI

representative

Bernardi-Mathews Ltd.

REAL ESTATE BROKERS

1075 St. Clair Ave. W.

TORONTO

Office OL. 7971 - Res. GL. 8914

Electrical Contractor

Special Heavy Wiring

FOR RANGES, 60 Amp. $85

SAME DAY SERVICE

JOHNSON ELECTRICAL CONTRACTOR

697 Queen St. W. — Toronto

EMpire 4-0535

SOCIAL CALENDAR

JULY

26—**Vancouver.** Vancouver Y.B.A. Picnic, at Peace Arch.
26—**Toronto.** Rec-Socratic Club Picnic, at Alcona Beach, Lake Simcoe.
26—**Toronto.** Club Ami Picnic, at Eldorado Park, Brampton.
26—**Winnipeg.** Manitoba JCCA Annual Picnic, at Kildonan Park.

AUGUST

2—**Toronto.** Club Queens Picnic at Mossington Park.
2—**Toronto.** University of Toronto Nisei Students' Club Annual Picnic.
2—**Fort William.** Lakehead Nisei Club Annual Picnic, at Chippawa Park, Fort William.

PERSONS SOUGHT

Presently being sought are Mr. Jujiro Ohashi who was believed to have relocated to East Lillooet, B. C., during World War II. Born in 1886, Ohashi lived at Yahata-mura, Kanzaki-gun, Shiga-ken, Japan. His family consists of a wife, Toki, and three sons, Shigeo, Joji and Minoru. Shigeo and Joji were born in Vancouver, Minoru at Mission City.

Also sought is Mr. Toshuke Fujimoto, formerly of Pacific Mills, Ocean Falls, B. C. These persons or others knowing of their whereabouts are asked to contact B. C. JCCA, 506 Medical Arts Bldg., Vancouver, B. C.

B. C. JCCA Organizes Flood Relief Drive

VANCOUVER. — The B. C. JCCA has organized a Japan Flood Relief Fund Committee consisting of three or more representatives from each organization in aid of the victims of the recent disastrous floods that swept over Kyushu.

Money raised will be sent to the Japanese Red Cross Society. Application has been made for income tax deduction for donations. House-to-house calls will also be made. Deadline has been set at August 5. Local chapters are asked to support the drive.

Head office of the Relief Fund is the B. C. JCCA Headquarters, 506 Medical Arts Bldg., 825 Granville St., Vancouver 2, B. C. Telephone MA. 1616.

Open 12 noon to 2 a.m.
Hoe Sai Gay
famous Chinese foods
69 Albert St. — Toronto
(at Elizabeth)
Telephone EM. 8-9817
Special attention given to take out orders.

FOR SALE:
SELF-SERVE SUPERMARKET
Large turnover, modern equipment. North end shopping district. Bargain.
Ask for Mr. Gilbert, PR. 6241, 1497 Yonge St., Toronto.
MANN & MARTEL REALTORS

Manitoba JCCA Plans Picnic Kildonan Park

WINNIPEG. — The Manitoba JCCA has planned its annual picnic at Kildonan Park on Sunday, July 26.

Transportation is being arranged from 10 to 11:30 a.m. Admission is 35 cents for adults and 15 cents for students.

Winnipeg R & S Club Tabs Summer Dance

WINNIPEG, Man. — The R & S Club of Winnipeg has planned a mid-summer ball on Aug. 8 at Sholem Aleichem in aid of the Clippers softball team, a Nisei entry in the Buffalo League.

The public is asked to support this dance in aid of the team which the Manitoba JCCA is sponsoring. Prizes and refreshments are included in the evening's program. Tickets are 50 cents.

Kent JCCA Sets Beach Party At Erieau

CHATHAM, Ont. — The Kent JCCA has slated its annual Beach party on Saturday, July 25, at Erieau, from 7:30 p.m.

Persons attending can obtain transportation in Yanoshita's truck which leaves Nishizaki's. Admission is 50 cents per person.

Nisei Students Club Plan Picnic, Dance

An interesting program has been lined up by the University of Toronto Nisei Students Club for its forthcoming Third Annual Picnic on Sunday, Aug. 2, at York County Park, Lake Simcoe, near Jackson's Point.

A baseball game, tug-of-war, watermelon-breaking, swimming races, weiner roast, sing-song has been arranged. There are facilities for horseback riding.

Bus leaves Varsity Stadium, Bloor St., at 9:45 a.m. Reservations can be obtained from the following: Reg. Mori OX. 8565, Mark Sumi OL. 3719, Elsie Iwasaki LL. 7906, Willie Tateishi EM. 4-5853, Dave Misumi RA. 9220, Mickey Matsubayashi LA. 2048 or Jim Togari GL. 8450.

Tickets are $2.00 if bought before July 27; otherwise $2.25. The public is invited.

Another social highlight is the dance on Sat., July 25, at St. George's Parish Hall, corner of John and Stephanie Sts. Dancing continues from 8:30 to 11:15 p.m. Dance instructors, Misses Miki Nakashima, Terrie Tsujimura and Taki Kobayashi, will be on hand.

The dance is open to the public. Admission is: members, 50 cents for men, 25 cents for ladies; non-members, 75 cents and 50 cents.

CHANGE OF ADDRESS

Rev. T. Tsuji's new address is 22-A Havelock St., Toronto 4. Telephone number LO. 0868. The Buddhist Church is still at 134 Huron St.

PARTNER WANTED
Woodworking for chrome furniture. Small investment required. Write Box 10, The New Canadian.

Personal Notes

MARRIAGES

HORI-MINATO

TORONTO. — Metropolitan United Church was the setting for the marriage of Julia Yoshiko Minato, eldest daughter of Mr. and Mrs. Tomio Minato of Vernon, B. C., to Ken Hori, second son of Mrs. Sumi Hori of Toronto, on July 11. Rev. Frank Brisbin officiated.

Following a reception at Muirhead's Restaurant, the couple went to New York and other points in the U. S.

* * *

BIRTHS

NEW WESTMINSTER, B. C. — Mr. and Mrs. Huck Suzuki (nee Clara Maeda) of 1667 River Rd., New Westminster, B. C., are happy to announce the birth of their son, Ronald Kachiro, on June 18.

* * *

OBITUARY

TAKIMOTO

WINNIPEG. — Mrs. Kazuye Takimoto passed away on July 8 at St. Boniface Sanitorium. Funeral services were held on July 11 at the Manitoba Buddhist Church, Rev. E. Nishimura officiating.

* * *

IMAI

GREENWOOD, B. C. — Koichi Imai, 49, passed away at Grand Forks Hospital on July 10. Funeral services were held on July 13 at Greenwood Hall. Rev. S. Ikuta officiated.

* * *

MURAKAMI

LETHBRIDGE, Alta. — Yoshikichi Murakami, 79, died on July 13. Funeral services were held at Christenson Brothers Funeral Home on July 16. Rev. Y. Kawamura officiated.

* * *

SHIGEHIRO

COALDALE, Alta. — Mrs. Shizuye Shigehiro passed away on July 9. Funeral services were held on July 13 at Coaldale Buddhist Church by Rev. Y. Kawamura and Rev. H. Nekoda.

* * *

KUTSUKAKE

TORONTO. — Tsugio Kutsukake, 67, died on July 19. Funeral services were held at Queen Street United Church on July 21.

Queens Plan Picnic At Mossington Park

At last! Club Queen's teenagers' picnic has been planned. Queens is holding its annual picnic at Mossington Park on August 2.

All are welcome to come and enjoy the program that has been planned. The climax of the evening will be a colossal weiner roast on the beach.

Buses leave College St., one block west of Bay, at 8:30 a.m. sharp. For tickets contact Bob Young at RA. 2664 or Mary Kuwabara at GE. 9778.

CORRECTION

Misunderstanding on the part of Club Ami prompted the group to announce that it was holding a joint picnic with Club Queens at Eldorado Park, Brampton on July 26. Queens is holding its own picnic at Mossington Park on Aug. 2.

Young Adults Slate Weekend Camp

All members and friends are welcome to attend the weekend camp to be held by the Young Adults Group of Queen Street United Church, at Nestleton, Lake Scugog, on August 21-23.

There will also be a week's camping from August 21-28 for all those looking for fun and enjoyment during their summer vacations.

For further information please contact Eileen Furusho GE. 4693, Yosh Uyeda GE. 2401, or any member of the executive.

Hamilton United Church Slates Outdoor Sermon

HAMILTON. — The United Church, Japanese Division, will be holding an outdoor sermon and picnic on Sunday, July 26, at Dundurn park.

Participants are asked to gather at the York St. entrance at 11 a.m. All are welcome.

95 Degrees At Slocan JCCA Annual Picnic

SLOCAN CITY, B. C. — The Slocan JCCA held its annual picnic at Lemon Creek on July 12 under a blistering temperature of 95 degrees.

Games were the main feature of the day. Soft drinks were provided by the JCCA chapter.

CLASSIFIED SECTION

HELP WANTED

LAUNDRY SHIPPER. Excellent opportunity for energetic young man willing to learn laundry ... 4162 Dundas St. W. [illegible]

LAUNDRY HELP. Shirt presser experienced on ... units, finishers and ... 4162 Dundas St. W. [illegible]

GARDENERS wanted immediately. Call M. ... [illegible] Toronto.

ROUGH SPOTTER ... steady employment. [illegible] Toronto.

DOMESTIC HELP WANTED

GIRL for light housework ... [illegible]

FOR RENT

[illegible]

FEMALE HELP WANTED

OPERATORS experienced on ... steady employment, highest wages. Apply ... 121 Spadina Ave., Toronto.

LAUNDRY HELP. Shirt presser experienced on ... units ... Apply 4162 Dundas St. W., Toronto. [illegible]

[illegible] ... week. College & Bay ... Toronto. [illegible]

DRESS OPERATORS ... Apply ... Press Co. ... St. West, Toronto.

[illegible] SALES CLERK ... [illegible] Toronto.

Patronize Our Advertisers

Hayashi studio
1384½ Queen W. — LA. 6375
Toronto, Ont.

Lucien C. Kurata
Barrister and Solicitor
Notary Public
3 Adelaide St. E., Toronto
1st and 2nd Mortgage Loans arranged
Off. EM. 6-0950 Res. LY. 3127

194-A YONGE STREET, TORONTO, ONT.

O. K. CLEANERS
101½ QUEEN ST. W.
For Pick-up and Delivery
Phone
EM. 8-6953

YONEMITSU
Watch Repair Shop
328 BROADVIEW AVE.
(near Gerrard St.)
Toronto. Phone GL. 3652

Residence: EM. 1-6508
2 Vesta Drive
MAfair 1865.
Andrew E. McKague,
Barrister, Solicitor, Notary Public
201 Northern Ontario Bldg.
330 Bay St.
(Corner Adelaide & Bay Sts.)
TORONTO

PRINTING
- Wedding Invitations
- Card of Thanks
- Letterheads
- Envelopes
- Handbills, Name Cards

EXPERTLY DONE
THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W.
EM. 6-5005

New & Used Car Sales & Service
ALL MAKES
Expert Vehicle Analysis
RATES REASONABLE
JAMES M. KAI
Auto Technician
303 Westmoreland Ave.
ME. 6165 — TORONTO

T. KOBAYASHI & SON
For All Your Insurance Needs
LIFE, AUTO, FIRE, FLOATERS, ETC.
保險業
P.O. Box 143
KAMLOOPS, B. C.
Residence:
139 LEIGH ROAD
North Kamloops, B. C.